

Always here to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

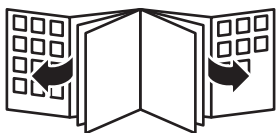
SCD570

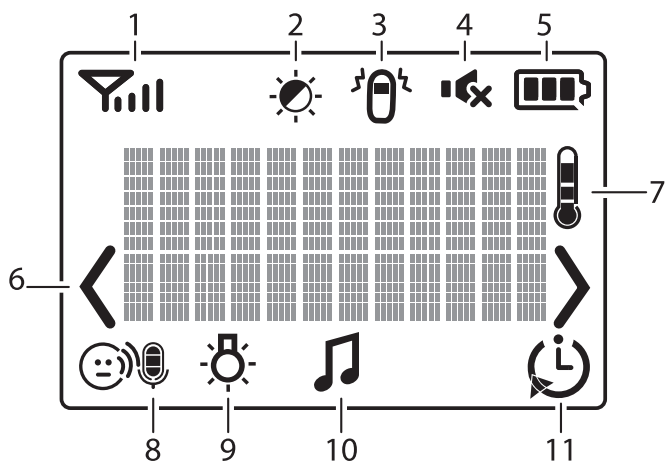
Question?
Contact
Philips



User manual

PHILIPS





ENGLISH	6
ESPAÑOL	13
FRANÇAIS (CANADA)	20
PORTUGUÊS DO BRASIL	27

Introduction

Go to www.philips.com/welcome to register your product and to read the detailed user manual.

Display of the parent unit (Fig. 1)

- 1 Signal strength indicator
- 2 Night dim mode symbol
- 3 Cry alert indicator
- 4 Mute symbol
- 5 Battery status indicator
- 6 Navigation arrow
- 7 Temperature symbol
- 8 Microphone sensitivity indicator
- 9 Nightlight symbol
- 10 Lullaby symbol
- 11 Timer or timer repeat symbol

Preparing for use

IMPORTANT: Read the safety instructions carefully before you use the baby monitor and keep them for future reference.

Baby unit

We advise you to use the baby unit on electrical power. To guarantee automatic power backup in case of a power failure, you can insert four 1.5V AA alkaline batteries (not included). Do not use rechargeable batteries. The baby unit does not have a charging function and rechargeable batteries discharge slowly when they are not in use.

Parent unit

The parent unit runs on two rechargeable batteries that are supplied with the baby monitor. Charge the parent unit before you use it for the first time and when the batteries are low.

Please note that you have to charge the parent unit for the full 10 hours to have a cordless operating time of 18 hours.

Note: When you start using the baby monitor, it takes four charge and discharge cycles before the rechargeable batteries reach their full capacity.



Using the baby monitor

Positioning the baby monitor

Keep the baby unit out of the reach of the baby. Never place the baby unit inside the baby's bed or playpen.

- Because the cord of the baby unit presents a potential strangulation hazard, make sure that the baby unit and its cord are at least 1 meter/3,5 feet away from your baby.
- To prevent a high-pitched sound from one or both units, make sure the parent unit is at least 1 meter/3,5 feet away from the baby unit.

Linking parent unit and baby unit

- 1 Press and hold the  button on the baby unit for 2 seconds until the power-on light goes on.
- 2 Press and hold the  button on the parent unit for 2 seconds until the display lights up.
- ▶ The 'link' light on the parent unit starts flashing red and the message 'I AM LINKING' appears on the display.
- ▶ When the parent unit and baby unit are linked, the 'link' light turns solid green. The signal strength indicator and the message 'LINKED' appear on the display.
- ▶ If no connection is established, the message NOT LINKED is displayed and the parent unit starts to beep.

What to do if no link is established

- If the parent unit is out of range, place it closer to the baby unit, but not closer than 1 meter/3.5 feet.
- If the baby or parent unit is too close to another DECT appliance (e.g. a cordless phone), switch off this appliance or move the unit away from this appliance.
- If the baby unit is switched off, switch it on.

Operating range



- The operating range is 330 meters/1000 feet outdoors and up to 50 meters/150 feet indoors.
- The operating range of the baby monitor varies depending on the surroundings and factors that cause interference. Wet and moist materials cause so much interference that the range loss is up to 100%. For interference from dry materials, see table below

Dry materials	Material thickness	Loss of range
Wood, plaster, cardboard, glass (without metal, wires or lead)	< 30cm (12in)	0-10%
Brick, plywood	< 30cm (12in)	5-35%
Reinforced concrete	< 30cm (12in)	30-100%
Metal grilles or bars	< 1cm (0.4in)	90-100%
Metal or aluminum sheets	< 1cm (0.4in)	100%



Functions and feedback on the baby unit

Nightlight


The nightlight produces a soft glow that comforts your baby.

- 1 Press the  button on the baby unit to switch on the nightlight.
- 2 Press the  button again to switch off the nightlight.

Lullaby function

- 1 Press the  button on the baby unit to play the last selected lullaby. (Fig. 2)
- ▶ The selected lullaby repeats for 15 minutes.
- 2 Press the  button to select another lullaby from the list. (Fig. 3)
- 3 To adjust the sound level of the lullaby, press the volume + or the volume – button on the baby unit (Fig. 4).

Note: You can only set the loudspeaker volume on the baby unit when a lullaby is playing. If you set the volume for the lullaby higher, the sound will also be louder when you use the talk function on the parent unit.

- 4 To stop lullaby playing, press the  button on the baby unit.

Paging the parent unit

If you have lost the parent unit, you can use the FIND button on your baby unit to locate the parent unit. This function only works when the parent unit is switched on.

- 1** Press FIND on the baby unit and the parent unit produces a paging alert tone (Fig. 5).
- 2** To stop the paging alert tone, press FIND on the baby unit again or press any button on the parent unit. The paging alert tone stops automatically after 2 minutes.

Battery status light

- 1** The battery status light is solid green when the baby unit runs on battery power and the batteries contain enough energy.
- 2** The battery status light flashes red quickly when the batteries run low while the baby unit is running on battery power.
 - Replace the batteries when they run low.

Functions and feedback on the parent unit

Volume

The volume can be set if the menu is not active. There are seven volume levels and a 'volume off' setting.

Setting the volume level

- 1** Press the + button or the - button once.
 - The current volume level appears on the display.
- 2** Press the + button to increase the volume or press the - button to decrease the volume.
 - If no button is pressed for more than 2 seconds, the volume level indication disappears and the volume setting is saved.

Volume off

Below the lowest volume setting, there is a 'volume off' setting.

- 1** Press the + button or the - button once.
 - The current volume level appears on the display.
- 2** Press and hold the - button for more than 2 seconds to set the volume to off.
 - The message 'MUTE' and the mute symbol appear on the display (Fig. 6).

Note: If the volume is off, only the sound level lights show that the baby produces sounds.

Talk function

- 1** If you want to comfort your baby, press TALK on the parent unit and talk clearly into the microphone on the front from a distance of 15-30cm (0.5-1ft) (Fig. 7).

Note: If you have set the volume for the lullaby higher on the baby unit, the sound will also be louder when you use the talk function on the parent unit.

- The 'link' light starts flashing green and 'TALK' appears on the display.
- 2** Release TALK when you have finished talking.

Night dim mode

In night dim mode, the light intensity of the lights and the display is reduced and the volume of alert sounds is decreased.

- 1 Press the night dim button to activate the night dim mode. The night dim mode symbol appears on the display (Fig. 8).
- 2 To switch back to normal operating mode, press the night dim button again.

Baby unit battery low alert

- 1 When the baby unit runs on battery power and its batteries are low, the parent unit beeps and the text 'Baby unit Change batteries' appears on the display.
- 2 When you do not replace the batteries in time, the link with the baby unit will be lost.

Battery status indications

The battery charge status is indicated on the display by the battery status indicator and by text messages.

Battery low

When the rechargeable batteries are low, 'BATTERY LOW' appears on the display, the status indicator is empty and flashes, and the parent unit beeps. The remaining operating time is at least 30 minutes.

Battery empty

- 1 If the rechargeable batteries are almost empty, the battery status light flashes red quickly (Fig. 9).
- 2 If you do not connect the parent unit to the mains, it switches off.

Menu of the parent unit

Navigating the menu

Note: Some menu functions only work when the baby unit and the parent unit are linked.

- 1 Press the MENU button to open the menu and to make the first menu option appear (Fig. 10).
- 2 Use the + button to go to the next option or the - button to go to the previous option. The arrow on the display indicates in which direction you can navigate (Fig. 11).
- 3 Press the OK button to confirm your selection (Fig. 12).





Note: Press the MENU button if you want to leave the menu without making any changes. If there is no input in the menu for more than 20 seconds, the menu closes automatically.

Sensitivity

This option in the parent unit menu allows you to set the microphone sensitivity of the baby unit. The microphone sensitivity determines what noise level the baby unit picks up, e.g. you will want to hear when your baby cries, but you may be less interested in its babbling.

- 1 Select 'Sensitivity' in the menu with the + and - buttons and press OK to confirm.
- 2 Use the + and - buttons to increase or decrease the microphone sensitivity. The number of filled segments shows the sensitivity level selected. Press OK to confirm the setting.

Sensitivity levels and indications

Icon	Sensitivity	Description
	highest	Hear everything from your baby. The speaker of the parent unit is continuously on.
	high	Hear all sounds from soft babbling and louder. If your baby does not make any sound, the speaker of the parent unit is off.
	medium	Hear sounds from soft cries and louder. If your baby makes softer sounds, the speaker of the parent unit does not go on.
	low	The speaker of the parent unit only goes on if the baby makes loud sounds, for instance because it is crying.

Feed timer

You can set the feed timer to alert you that it is time to feed your baby. The timer can be set from 1 minute to 23 hours and 59 minutes.

- 1 To open the feed timer submenu, select 'Feed Timer' in the menu. Press OK to confirm.
- 2 Select 'Set Timer' in the feed timer submenu. Press OK to start setting the timer.
- 3 Set the hour and the minutes and press OK to confirm.
- 4 To start the feed timer, select 'xx:xx Start' in the feed timer submenu. Press OK to confirm. The timer symbol appears on the display and the timer starts counting down (Fig. 13).
- 5 When the timer has reached 00:00, the feed timer alert goes off, the timer symbol starts flashing on the display and the message 'TIMER END' scrolls across the display (Fig. 14).
- 6 To stop the timer, select 'Stop & Reset' in the feed timer submenu and press OK to confirm.

Setting the feed timer repeat

- 1 To make the feed timer go off after the same set time, select 'Timer repeat' in the feed timer submenu after you have set the timer. Press OK to confirm.
- 2 Choose 'Repeat ON' or 'Repeat OFF' and press OK to confirm. The timer repeat symbol appears on the display (Fig. 15).
- 3 If 'Repeat ON' is set, the feed timer starts counting down again after you stop the alert.

Setting a feed timer alert

- 1 To set an alert, select 'Timer Alert' in the feed timer submenu. Press OK to confirm.
- 2 Choose one of the alert options. The options available are sound only, sound and vibration and vibration only.
- 3 Press any key to stop the alert or the alert stops automatically after 2 minutes.

Temperature

A baby sleeps comfortably at a temperature between 16°C/61°F and 20°C/68°F. You can set a minimum and a maximum temperature range. You can also set a temperature alert.

- 1** To open the temperature submenu, select 'Temperature' in the menu. Press OK to confirm.
- 2** Select 'Temp Range' in the temperature submenu and press OK to confirm.
- 3** Use the + and - buttons to set the minimum temperature range between 10°C/50°F and 19°C/66°F and the maximum temperature range between 22°C/72°F and 37°C/99°F. Press OK to confirm.
- 4** Select 'Alert' in the temperature submenu. Press OK to confirm.
- 5** Choose one of the alert options. The options available are sound only, sound and vibration, vibration only and display only. Press OK to confirm. The temperature alert symbol appears on the display.
- 6** Select 'Temp Scale' in the temperature submenu. Press OK to confirm.
- 7** Select 'Celsius' or 'Fahrenheit' and press OK to confirm.
 - ▶ The temperature in the set scale appears on the display. If the temperature is within the set range, the temperature alert symbol has two segments.
 - ▶ If the temperature is below or above the set range, the temperature alert symbol on the display has only one segment and flashes. The message 'TOO COLD' or 'TOO HOT' appears on the display (Fig. 16).

Cry alert

You can set a cry alert to warn you that the baby is crying.

- 1** Select 'Cry alert' in the menu with the + and - buttons. Press OK to confirm.
- 2** When the display shows 'Vibration ON', press OK to confirm.
 - ▶ The cry alert indicator appears on the display.
 - ▶ The cry alert goes off when the sound in the baby room is loud enough to make the fourth sound level light go on. The parent unit vibrates and the message 'Cry alert' appears on the display for 4 seconds. The cry alert repeats every 8 seconds until the sound becomes less loud or you deactivate the cry alert (Fig. 17).
- 3** To deactivate the cry alert, select 'Cry alert' in the menu. When the display shows 'Vibration OFF', press OK to confirm.

Clock

The default setting for the clock is hidden. You can choose to show the clock and set the clock time in the menu of the parent unit.

- 1** Select 'Set clock' in the menu with the + and - buttons. Press OK to confirm.
- 2** Select 'Show Time' and press OK to confirm.
- 3** Select 'Set the time' and press OK to confirm.
- 4** Set the hour and the minutes and press OK to confirm.
 - ▶ The clock time alternates with other indications in the message field of the display.

Language

You can use this menu option to change the language setting.

- 1** Select 'Set language' in the menu with the + and - buttons. Press OK to confirm.
- 2** Use the + and - buttons to select your language and press OK to confirm.

Key lock

You can activate the key lock to prevent the buttons from being pressed accidentally while you carry the parent unit around.

- 1** To activate the key lock, press OK.
- 2** Press the + button within 2 seconds.

Note: If you do not press the + button within 2 seconds, the instruction remains on the display.

- ▶ After you have pressed the + button, the message 'Keys locked' appears on the display (Fig. 18).
- 3** To deactivate the key lock, press OK. When the display shows the instruction message, press the + button within 2 seconds.

Notes

- When you press a button other than OK while the key lock is active, the display goes on and the second line on the display tells you how to deactivate the key lock.
- When you press OK while the key lock is active, the second line on the display tells you what second step is necessary to unlock the buttons.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit the Philips website at **www.philips.com/support** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or a Philips service centre.

Introducción

Visite www.philips.com/welcome para registrar su producto y leer el manual de usuario detallado.

Pantalla de la unidad de padres (fig. 1)

- 1 Indicador de intensidad de la señal
- 2 Símbolo de modo de atenuación nocturna
- 3 Indicador de alerta de llanto
- 4 Símbolo de silenciamiento
- 5 Indicador del estado de la pila
- 6 Flecha de navegación
- 7 Símbolo de temperatura
- 8 Indicador de sensibilidad del micrófono
- 9 Símbolo de luz de compañía
- 10 Símbolo de nana
- 11 Símbolo de temporizador o repetición del temporizador

Preparación para su uso

IMPORTANTE: Lea las instrucciones de seguridad con atención antes de utilizar el vigilabebés y consérvelas por si necesita consultarlas en el futuro.

Unidad del bebé

Le aconsejamos que utilice la unidad del bebé conectada a la red eléctrica. Para garantizar una alimentación de reserva automática en caso de fallo de la red eléctrica, puede insertar cuatro pilas alcalinas AA de 1,5 V (no incluidas).

No utilice pilas recargables. La unidad del bebé no dispone de función de carga y las pilas recargables se agotan lentamente si no se utilizan.

Unidad de padres

La unidad de padres funciona con dos pilas recargables que se suministran con el vigilabebés. Cargue la unidad de padres antes de utilizarla por primera vez o cuando las pilas se estén agotando.

Tenga en cuenta que debe cargar la unidad de padres durante 10 horas completas para que ofrezca un tiempo de funcionamiento sin cable de 18 horas.

Nota: Cuando empiece a utilizar el vigilabebés, las pilas recargables tardan cuatro ciclos de carga y descarga en alcanzar su capacidad total.



Uso del vigilabebés

Colocación del vigilabebés

Mantenga la unidad del bebé fuera del alcance del bebé. Nunca coloque la unidad del bebé dentro de la cama o el parque del bebé.

- El cable de la unidad del bebé presenta posibles riesgos de estrangulación, por lo que debe asegurarse de que la unidad del bebé y su cable están al menos a 1 metro (3,5 pies) del bebé.
- Para evitar que el sonido de una o ambas unidades sea muy agudo, asegúrese de que la unidad de padres está al menos a 1 metro (3,5 pies) de la unidad del bebé.

Conexión de la unidad de padres y la unidad del bebé

- 1 Mantenga pulsado el botón  de la unidad del bebé durante 2 segundos hasta que el piloto de encendido se ilumine.
- 2 Mantenga pulsado el botón  de la unidad de padres durante 2 segundos hasta que se ilumine la pantalla.
 - El piloto “LINK” de la unidad de padres empieza a parpadear en rojo y aparece el mensaje “I AM LINKING” (Me estoy conectando) en la pantalla.
 - Cuando la unidad de padres y la unidad del bebé están conectadas, el piloto “LINK” se ilumina en verde de forma permanente. El indicador de intensidad de la señal y el mensaje “LINKED” (Conectadas) aparecen en la pantalla.
 - Si no se establece la conexión, se muestra el mensaje NOT LINKED (No conectada) y la unidad de padres empieza a pitar.

Qué hacer si no se establece la conexión

- Si la unidad de padres está fuera de alcance, acérquela a la unidad del bebé, aunque no a menos de 1 metro (3,5 pies).
- Si la unidad del bebé o la unidad de padres está demasiado cerca de otro aparato DECT (por ejemplo, un teléfono inalámbrico), apague el aparato o aleje la unidad del mismo.
- Si la unidad del bebé está apagada, enciéndala.

Alcance de funcionamiento



- El alcance de funcionamiento es de 330 metros (1000 pies) en exteriores y de hasta 50 metros (150 pies) en interiores.
- El alcance de funcionamiento del vigilabebés varía en función del entorno y factores que provocan interferencias. La humedad y los materiales húmedos pueden provocar tantas interferencias que el alcance se puede reducir hasta un 100%. Para conocer las interferencias que provocan los materiales secos, consulte la tabla que aparece más abajo

Materiales secos	Grosor del material	Pérdida de alcance
Madera, yeso, cartón, cristal (sin metal, cables o plomo)	< 30 cm	0 - 10%
Ladrillo, madera contrachapada	< 30 cm	5 - 35%
Hormigón armado	< 30 cm	30 - 100%
Rejillas o barras metálicas	< 1 cm	90 - 100%
Láminas de metal o aluminio	< 1 cm	100%



Funciones y reacciones de la unidad del bebé

Luz de compañía

La luz de compañía produce un resplandor suave que tranquiliza al bebé.

- 1 Pulse el botón  de la unidad del bebé para encender la luz de compañía.
- 2 Vuelva a pulsar el botón  para apagar la luz de compañía.

Función de nanas

- 1 Pulse el botón  en la unidad del bebé para reproducir la última nana seleccionada. (fig. 2)
 - La nana seleccionada se repite durante 15 minutos.
- 2 Pulse el botón  para seleccionar otra nana de la lista. (fig. 3)
- 3 Para ajustar el nivel de sonido de la nana, pulse el botón para subir o bajar el volumen en la unidad del bebé (fig. 4).

Nota: Solo se puede ajustar el volumen del altavoz en la unidad del bebé cuando esté sonando una nana. Si aumenta el volumen de la nana, el sonido también será más alto cuando utilice la función de intercomunicador de la unidad de padres.

- 4 Para detener la reproducción de la nana, pulse el botón  de la unidad del bebé.

Localización de la unidad de padres

Si ha perdido la unidad de padres, puede utilizar el botón FIND de la unidad del bebé para encontrarla. Esta función solo funciona cuando la unidad de padres está encendida.

- 1 Pulse FIND en la unidad del bebé y la unidad de padres producirá un tono de alerta de localización (fig. 5).
- 2 Para detener el tono de alerta de localización, pulse FIND de nuevo en la unidad del bebé o pulse cualquier botón de la unidad de padres. El tono de alerta de localización se detiene automáticamente después de 2 minutos.

Piloto de estado de las pilas

- 1 El piloto de estado de las pilas se ilumina en verde de forma permanente cuando la unidad del bebé funciona con las pilas y estas contienen suficiente energía.
- 2 El piloto de estado de las pilas parpadea en rojo rápidamente cuando las pilas se están agotando si la unidad del bebé funciona con pilas.
 - Sustituya las pilas cuando se estén agotando.

Funciones y reacciones de la unidad de padres

Volumen

El volumen se puede ajustar si el menú no está activo. Hay siete niveles de volumen y un ajuste de volumen desactivado.

Ajuste del nivel de volumen

- 1 Pulse el botón + o - una vez.
 - El nivel de volumen actual aparece en la pantalla.
- 2 Pulse el botón + para aumentar el volumen o - para bajarlo.
 - Si no pulsa ningún botón durante más de 2 segundos, la indicación de nivel de volumen desaparece y el ajuste de volumen se guarda.

Volumen desactivado

Por debajo del ajuste de volumen más bajo, hay un ajuste de volumen desactivado.

- 1 Pulse el botón + o - una vez.
 - El nivel de volumen actual aparece en la pantalla.
- 2 Mantenga pulsado el botón - durante más de 2 segundos para desactivar el volumen.
 - El mensaje "MUTE" (Silencio) y el símbolo de silenciamiento aparecen en la pantalla (fig. 6).

Nota: Si el volumen está desactivado, solo los pilotos de nivel de sonido muestran que el bebé está produciendo sonidos.

Función TALK (Intercomunicador)

- 1 Si desea tranquilizar al bebé, pulse TALK en la unidad de padres y hable con claridad hacia el micrófono de la parte delantera desde una distancia de 15-30 cm (0,5-1 pie) (fig. 7).

Nota: Si ha aumentado el volumen de la nana en la unidad del bebé, el sonido también será más alto cuando utilice la función de intercomunicador de la unidad de padres.

- 1 El piloto “LINK” comienza a parpadear en verde y “TALK” (Intercomunicador) aparece en la pantalla.

- 2 Suelte TALK cuando termine de hablar.

Modo de atenuación nocturna

En el modo de atenuación nocturna, la intensidad de la luz de los pilotos y la pantalla se reduce, y el volumen de los sonidos de alerta disminuye.

- 1 Pulse el botón de atenuación nocturna para activar este modo. El símbolo del modo de atenuación nocturna aparece en la pantalla (fig. 8).
- 2 Para volver al modo de funcionamiento normal, pulse de nuevo el botón de atenuación nocturna.

Alerta de nivel bajo de las pilas de la unidad del bebé

- 1 Cuando la unidad del bebe funciona con pilas y estas se están agotando, la unidad de padres emite un pitido y aparece el texto “Baby unit Change batteries” (Cambiar pilas de la unidad del bebé) en la pantalla.
- 2 Si no sustituye las pilas a tiempo, la conexión con la unidad del bebé se perderá.

Indicaciones de estado de las pilas

El estado de carga de las pilas se indica en la pantalla mediante el indicador de estado de las pilas y los mensajes de texto.

Batería baja

Cuando las pilas recargables se están agotando, aparece “BATTERY LOW” (Pilas bajas) en la pantalla, el indicador de estado aparece vacío y parpadea, y la unidad de padres emite un pitido. El tiempo de funcionamiento restante es de al menos 30 minutos.

Batería descargada

- 1 Si las pilas recargables están casi agotadas, el piloto de estado de las pilas parpadea en rojo rápidamente (fig. 9).
- 2 Si no conecta la unidad de padres a la red eléctrica, se apagará.

Menú de la unidad de padres

Navegación por el menú

Nota: Algunas funciones del menú solo funcionan cuando la unidad del bebé y la unidad de padres están conectadas.

- 1 Pulse el botón MENU para abrir el menú y que aparezca la primera opción del mismo (fig. 10).
- 2 Utilice el botón + para acceder a la opción siguiente o el botón - para acceder a la opción anterior. La flecha de la pantalla indica en qué dirección puede navegar (fig. 11).
- 3 Pulse el botón OK para confirmar su selección (fig. 12).

Nota: Pulse el botón MENU si desea salir del menú sin realizar cambios. Si no realiza ninguna acción en el menú durante más de 20 segundos, este se cierra automáticamente.

Sensibilidad

Esta opción del menú de la unidad de padres le permite ajustar la sensibilidad del micrófono de la unidad del bebé. La sensibilidad del micrófono determina el nivel de ruido que detecta la unidad del bebé. Por ejemplo, puede que quiera oír al bebé cuando llora, pero esté menos interesado en oír los balbuceos.

- 1 Seleccione “Sensitivity” (Sensibilidad) en el menú con los botones + y -. Pulse OK para confirmar.
- 2 Utilice los botones + y - para aumentar o reducir la sensibilidad del micrófono. El número de segmentos rellenos muestra el nivel de sensibilidad seleccionado. Pulse OK para confirmar el ajuste.

Niveles e indicaciones de sensibilidad

Icono	Sensibilidad	Descripción
	más alto	Puede oír todos los sonidos del bebé. El altavoz de la unidad de padres está activado de forma continua.
	alta	Puede oír todos los sonidos más altos que un balbuceo suave. Si el bebé no emite ningún sonido, el altavoz de la unidad de padres se desactiva.
	medio; mediano	Puede oír los sonidos más altos que un llanto suave. Si el bebé emite sonidos más suaves, el altavoz de la unidad de padres no se activa.
	baja	El altavoz de la unidad de padres se activa si el bebé emite sonidos altos, por ejemplo cuando llora.

Temporizador de alimentación

Puede ajustar el temporizador de alimentación para recibir una alerta cuando sea hora de dar de comer al bebé. El temporizador se puede ajustar con un tiempo de entre 1 minuto y 23 horas y 59 minutos.

- 1 Para abrir el submenú del temporizador de alimentación, seleccione “Feed Timer” (Temporizador de alimentación) en el menú. Pulse OK para confirmar.
- 2 Seleccione “Set Timer” (Ajustar temporizador) en el submenú del temporizador de alimentación. Pulse OK para iniciar el ajuste del temporizador.
- 3 Ajuste la hora y los minutos, y pulse OK para confirmar.
- 4 Para iniciar el temporizador de alimentación, seleccione “xx:xx Start” (xx:xx Iniciar) en el submenú del mismo. Pulse OK para confirmar. El símbolo del temporizador aparece en la pantalla y este inicia la cuenta atrás (fig. 13).
- 5 Cuando el temporizador llega a 00:00, se activa la alerta del temporizador de alimentación, el símbolo del temporizador empieza a parpadear en la pantalla y el mensaje “TIMER END” (Fin del temporizador) se desplaza por la pantalla (fig. 14).
- 6 Para detener el temporizador, seleccione “Stop & Reset” (Detener y restablecer) en el submenú del temporizador de alimentación y pulse OK para confirmar.

Ajuste de la repetición del temporizador de alimentación

- 1** Para hacer que el temporizador de alimentación se active después del mismo tiempo establecido, seleccione “Timer repeat” (Repetición del temporizador) en el submenú del temporizador de alimentación después de ajustarlo. Pulse OK para confirmar.
- 2** Seleccione “Repeat ON” (Repetición activada) o “Repeat OFF” (Repetición desactivada) y pulse OK para confirmar. El símbolo de repetición del temporizador aparece en la pantalla (fig. 15).
- 3** Si establece “Repeat ON” (Repetición activada), el temporizador de alimentación inicia la cuenta atrás de nuevo después de detener la alerta.

Ajuste de una alerta del temporizador de alimentación

- 1** Para ajustar una alerta, seleccione “Timer Alert” (Alerta del temporizador) en el submenú del temporizador de alimentación. Pulse OK para confirmar.
- 2** Elija una de las opciones de alerta. Las opciones disponibles son solo sonido, sonido y vibración, y solo vibración.
- 3** Pulse cualquier botón para detener la alerta o espere 2 minutos para que se detenga automáticamente.

Temperatura

Los bebés duermen cómodamente a una temperatura de entre 16 °C (61 °F) y 20 °C (68 °F). Puede establecer un intervalo de temperatura mínimo y máximo, así como una alerta de temperatura.

- 1** Para abrir el submenú de temperatura, seleccione “Temperature” (Temperatura) en el menú. Pulse OK para confirmar.
- 2** Seleccione “Temp Range” (Intervalo de temperatura) en el submenú de temperatura y pulse OK para confirmar.
- 3** Utilice los botones + y - para establecer el intervalo de temperatura mínimo entre 10 °C (50 °F) y 19 °C (66 °F) y el intervalo de temperatura máximo entre 22 °C (72 °F) y 37 °C (99 °F). Pulse OK para confirmar.
- 4** Seleccione “Alert” (Alerta) en el submenú de temperatura. Pulse OK para confirmar.
- 5** Elija una de las opciones de alerta. Las opciones disponibles son solo sonido, sonido y vibración, solo vibración y solo pantalla. Pulse OK para confirmar. El símbolo de alerta de temperatura aparece en la pantalla.
- 6** Seleccione “Temp Scale” (Escala de temperatura) en el submenú de temperatura. Pulse OK para confirmar.
- 7** Seleccione “Celsius” o “Fahrenheit” y pulse OK para confirmar.
 - La temperatura aparece en la pantalla en la escala establecida. Si la temperatura está dentro del intervalo establecido, el símbolo de alerta de temperatura tiene dos segmentos.
 - Si la temperatura está por debajo o por encima del intervalo establecido, el símbolo de alerta de temperatura de la pantalla tiene solo un segmento y parpadea. El mensaje “TOO COLD” (Demasiado frío) o “TOO HOT” (Demasiado calor) aparece en la pantalla (fig. 16).

Alerta de llanto

Puede establecer una alerta de llanto para que le avise cuando el bebé está llorando.

- 1** Seleccione “Cry alert” (Alerta de llanto) en el menú con los botones + y -. Pulse OK para confirmar.
- 2** Cuando la pantalla muestre “Vibration ON” (Vibración activada), pulse OK para confirmar.

- El indicador de alerta de llanto parpadea en la pantalla.
- La alerta de llanto se activa cuando el sonido de la habitación del bebé es lo suficientemente alto para que se ilumine el cuarto piloto de nivel de sonido. La unidad de padres vibra y el mensaje "Cry alert" (Alerta de llanto) aparece en la pantalla durante 4 segundos. La alerta de llanto se repite cada 8 segundos hasta que el sonido baja de nivel o la desactiva (fig. 17).
- 3** Para desactivar la alerta de llanto, seleccione "Cry alert" (Alerta de llanto) en el menú. Cuando la pantalla muestre "Vibration OFF" (Vibración desactivada), pulse OK para confirmar.

Reloj

El ajuste predeterminado del reloj es oculto. Puede mostrar el reloj y ajustar la hora del mismo en el menú de la unidad de padres.

- 1** Seleccione "Set clock" (Ajustar reloj) en el menú con los botones + y -. Pulse OK para confirmar.
- 2** Seleccione "Show Time" (Mostrar hora) y pulse OK para confirmar.
- 3** Seleccione "Set the time" (Ajustar la hora) y pulse OK para confirmar.
- 4** Ajuste la hora y los minutos, y pulse OK para confirmar.
- La hora del reloj se alterna con el resto de indicaciones en el campo de mensajes de la pantalla.

Idioma

Puede utilizar esta opción del menú para cambiar el ajuste de idioma.

- 1** Seleccione "Set language" (Ajustar idioma) en el menú con los botones + y -. Pulse OK para confirmar.
- 2** Utilice los botones + y - para seleccionar su idioma, y pulse OK para confirmar.

Bloqueo

Puede activar el bloqueo para evitar que los botones se pulsen accidentalmente mientras transporta la unidad de padres.

- 1** Para activar el bloqueo, pulse OK.
- 2** Pulse el botón + antes de 2 segundos.

Nota: Si no pulsa el botón + antes de 2 segundos, la instrucción permanece en la pantalla.

- Después de pulsar el botón +, el mensaje "Keys locked" (Botones bloqueados) aparece en la pantalla (fig. 18).
- 3** Para desactivar el bloqueo, pulse OK. Cuando la pantalla muestre la instrucción, pulse el botón + antes de 2 segundos.

Notas

- Al pulsar un botón distinto a OK mientras el bloqueo está activo, la pantalla se enciende y la segunda línea le indica cómo desactivar el bloqueo.
- Al pulsar OK mientras el bloqueo está activo, la segunda línea de la pantalla le indica el segundo paso necesario para desbloquear los botones.

Garantía y asistencia

Si necesita información o asistencia, visite el sitio Web de Philips en **www.philips.com/support** o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (consulte los datos de contacto en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente en su país, acuda a su distribuidor local de Philips o a un centro de servicio de Philips.

Introduction

Visitez le site www.philips.com/welcome pour enregistrer votre produit et consulter le manuel d'utilisation détaillé.

Écran de l'unité parent (fig. 1)

- 1 Indicateur de puissance du signal
- 2 Symbole du mode Nuit
- 3 Indicateur d'alerte de pleurs
- 4 Symbole de coupure du son
- 5 Témoin de l'état de la batterie
- 6 Flèche de navigation
- 7 Symbole température
- 8 Indicateur de sensibilité du microphone
- 9 Symbole de veilleuse
- 10 Symbole de berceuse
- 11 Symbole minuterie ou répétition de la minuterie

Avant l'utilisation

IMPORTANT : Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'écoute-bébé et conservez-les pour toute consultation ultérieure.

Unité bébé

Il est conseillé de brancher l'unité bébé sur une prise de courant. Vous pouvez également utiliser quatre piles alcalines AA 1,5 V (non fournies) afin de garantir une alimentation de secours automatique en cas de coupure de courant.

N'utilisez pas de piles rechargeables. L'unité bébé ne possède pas de fonction de recharge et les piles rechargeables se déchargent lentement lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

Unité parent

L'unité parent fonctionne avec deux piles rechargeables fournies avec l'écoute-bébé. Chargez l'unité parent avant la première utilisation ou lorsque le niveau des piles est faible.

Veillez noter qu'un temps de charge de 10 heures est nécessaire pour obtenir une durée de fonctionnement sans fil de 18 heures.

Remarque : Lorsque vous commencez à vous servir de l'écoute-bébé, notez que la batterie rechargeable n'atteint sa pleine capacité qu'après quatre cycles de charge et décharge.


Utilisation de l'écoute-bébé


Emplacement de l'écoute-bébé

Assurez-vous que l'unité bébé est hors de portée de l'enfant. Ne placez jamais l'unité bébé dans le lit ou le parc du bébé.

- Les cordons de l'unité bébé présentent des risques d'étranglement. Veillez à maintenir l'unité bébé et les cordons hors de la portée de votre bébé (à plus d'un mètre de distance).
- Afin d'éviter que les unités ne produisent un son aigu, assurez-vous que l'unité parent se situe à plus d'un mètre (3,5 pieds) de l'unité bébé.

Liaison entre l'unité parent et l'unité bébé

- 1** Maintenez enfoncé le bouton  de l'unité bébé durant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant d'alimentation s'allume.

- 2** Maintenez enfoncé le bouton  de l'unité parent durant 2 secondes jusqu'à ce que l'écran s'allume.
- Le voyant LINK de l'unité parent se met à clignoter en rouge, et un message de liaison («I AM LINKING») apparaît sur l'écran.
- Lorsque l'unité parent et l'unité bébé sont connectées, le voyant LINK passe au vert. L'indicateur de puissance du signal et le message «LINKED» (Liaison) apparaissent sur l'écran.
- Si aucune liaison n'est établie, le message «NOT LINKED» s'affiche et l'unité parent émet un signal sonore.

Que faire si la liaison ne peut pas être établie?

- Si l'unité parent est hors de portée, placez-la plus près de l'unité bébé en respectant une distance minimale de 1 mètre (3,5 pieds).
- Si l'une des unités (parent ou bébé) est trop près d'un autre appareil DECT (par exemple, un téléphone sans fil), éteignez cet appareil ou éloignez l'unité.
- Si l'unité bébé est éteinte, rallumez-la.

Portée de transmission



- La portée de transmission est de 330 mètres (1 000 pieds) à l'extérieur et de 50 mètres (150 pieds) à l'intérieur.
- La portée de transmission de l'écoute-bébé varie selon l'environnement et les facteurs d'interférence. Si des matériaux humides ou mouillés font obstacle à la transmission du signal, la perte de portée peut atteindre 100 %. Si des matériaux secs font obstacle à la transmission du signal, reportez-vous au tableau suivant :

Matériaux secs	Épaisseur	Diminution de portée
Bois, plâtre, carton, verre (sans métal, fils ni plomb)	< 30 cm (12")	0-10 %
Brique, contre-plaqué	< 30 cm (12")	5-35 %
Béton armé	< 30 cm (12")	30-100 %
Grilles ou barres de métal	< 1 cm (0,4")	90-100 %
Feuilles de métal ou d'aluminium	< 1 cm (0,4")	100 %



Fonctions et rétroaction sur l'unité bébé

Veilleuse

La veilleuse produit une lumière douce qui apaise votre bébé.

- 1** Appuyez sur le bouton  de l'unité bébé pour allumer la veilleuse.
- 2** Appuyez de nouveau sur le bouton  pour éteindre la veilleuse.

Fonction Berceuse

- 1** Appuyez sur le bouton  de l'unité bébé pour diffuser la dernière berceuse sélectionnée. (fig. 2)
- La berceuse sélectionnée est répétée pendant 15 minutes.
- 2** Appuyez sur le bouton  pour sélectionner une autre berceuse dans la liste. (fig. 3)
- 3** Pour ajuster le volume sonore de la berceuse, appuyez sur les boutons Volume + ou Volume - sur l'unité bébé (fig. 4).

Remarque : Vous pouvez uniquement régler le volume du haut-parleur sur l'unité bébé lorsqu'une berceuse est en cours de lecture. Si vous augmentez le volume de la berceuse, le son de l'interphone sera également plus fort sur l'unité parent.

- 4** Pour arrêter la berceuse, appuyez sur le bouton  de l'unité bébé.

Localisation de l'unité parent

Si vous avez égaré l'unité parent, vous pouvez utiliser le bouton FIND de l'unité bébé pour la localiser. Cette option ne fonctionne que si l'unité parent est allumée.

- 1 Appuyez sur FIND sur l'unité bébé pour que l'unité parent émette un signal sonore (fig. 5).
- 2 Pour arrêter le signal sonore, appuyez de nouveau sur le bouton FIND ou sur n'importe quelle touche de l'unité parent. Le signal sonore s'éteindra automatiquement après 2 minutes.

Voyant d'état de la pile

- 1 Le voyant d'état de la pile passe au vert lorsque l'unité bébé fonctionne avec les piles et que ces dernières contiennent suffisamment d'énergie.
 - 2 Le voyant d'état de la pile clignote en rouge lorsque les piles sont sur le point d'être épuisées, si l'unité bébé fonctionne avec les piles.
- Remplacez les piles lorsqu'elles sont sur le point d'être épuisées.

Fonctions et rétroaction sur l'unité bébé

Volume

Le volume peut être réglé lorsque le menu n'est pas actif. Il y a sept niveaux de volume sonore et un paramètre «volume désactivé».

Réglage du volume

- 1 Appuyez sur le bouton + ou le bouton - une fois.
 - Le niveau de volume actuel s'affiche sur l'écran.
- 2 Appuyez sur le bouton + pour augmenter le volume ou sur le bouton - pour le diminuer.
 - Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant plus de 2 secondes, l'indication de volume sonore disparaît et le paramètre de volume est enregistré.

Volume désactivé

Pour baisser le son en-deçà du volume minimum, utilisez le paramètre «volume désactivé».

- 1 Appuyez sur le bouton + ou le bouton - une fois.
 - Le niveau de volume actuel s'affiche sur l'écran.
- 2 Appuyez sur le bouton - et maintenez-le enfoncé pendant plus de 2 secondes pour couper le son.
 - Le message «MUTE» (Sourdine) et le symbole de sourdine apparaissent sur l'écran (fig. 6).

Remarque : Lorsque le volume est coupé, seuls les voyants de niveau sonore montrent que le bébé émet des sons.

Interphone

- 1 Si vous voulez rassurer votre bébé, appuyez sur le bouton TALK de l'unité parent et parlez distinctement dans le microphone situé à l'avant, à 15-30 cm de distance (fig. 7).

Remarque : Si vous avez augmenté le volume de la berceuse sur l'unité bébé, le son de la fonction d'interphone de l'unité parent sera lui-aussi plus fort.

- Le voyant LINK se met à clignoter en vert et le signal «TALK» (Parler) apparaît sur l'écran.
- 2 Relâchez le bouton TALK lorsque vous avez fini de parler.

Mode Nuit

En mode Nuit, l'intensité lumineuse de l'ensemble de l'appareil est réduite, et le volume des alertes sonores est diminué.

- 1 Appuyez sur le bouton Nuit pour activer le mode Nuit. Le symbole du mode Nuit s'affiche sur l'écran (fig. 8).
- 2 Pour repasser au mode normal, appuyez de nouveau sur le bouton Nuit.

Alerte de pile faible sur l'unité bébé

- 1 Lorsque l'unité bébé fonctionne sur piles et que le niveau des piles est faible, l'unité parent émet un signal sonore tandis que le texte «Baby unit Change batteries» (Changer batterie Unité bébé) s'affiche sur l'écran.
- 2 Si vous ne changez pas les piles à temps, la liaison avec l'unité bébé est interrompue.

Indications du niveau des piles

L'état du niveau des piles est indiqué sur l'écran grâce à un témoin lumineux et à des messages textuels.

Batterie faible

Lorsque le niveau des piles rechargeables est bas, l'indication «BATTERY LOW» s'affiche sur l'écran, le témoin d'état de la batterie clignote et l'unité parent émet un signal sonore. L'autonomie restante est alors d'au moins 30 minutes.

Pile vide

- 1 Lorsque les piles rechargeables sont presque vides, le voyant de l'état de la pile clignote en rouge rapidement (fig. 9).
- 2 L'unité parent s'éteindra si vous ne la branchez pas sur secteur.

Menu de l'unité parent

Navigation dans le menu

Remarque : Certaines fonctions du menu ne sont accessibles que lorsque les unités parent et bébé sont connectées.

- 1 Appuyez sur le bouton MENU pour ouvrir le menu et pour voir la première option de menu apparaître à l'écran (fig. 10).
- 2 Utilisez la touche + pour passer à l'option suivante ou sur la touche - pour retourner à l'option précédente. La flèche à l'écran indique dans quel sens vous pouvez parcourir le menu (fig. 11).
- 3 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer votre sélection (fig. 12).





Remarque : Appuyez sur le bouton MENU si vous voulez quitter le menu sans faire aucun changement. Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant plus de 20 secondes, le menu se ferme automatiquement.

Sensibilité

Cette option du menu de l'unité parent permet de régler la sensibilité du microphone de l'unité bébé. La sensibilité du microphone détermine le niveau de bruit détecté par l'unité bébé, par exemple, vous pouvez choisir d'entendre les pleurs mais pas les babillages.

- 1 Sélectionnez «Sensitivity» (Sensibilité) dans le menu avec les boutons + et -, puis appuyez sur OK pour confirmer.
- 2 Utilisez les boutons + et - pour augmenter ou réduire la sensibilité du microphone. Le nombre de segments indique le degré de sensibilité choisi. Appuyez sur OK pour confirmer.

Indicateurs et niveaux de sensibilité

Icône	Sensibilité	Description
	la plus élevée	Vous entendrez tous les sons provenant de votre bébé. Le haut-parleur de l'unité parent est activé en permanence.
	élevée	Vous entendrez les babillages et les sons plus forts. Si votre bébé n'émet aucun son, le haut-parleur de l'unité parent est désactivé.
	moyenne	Vous entendrez les pleurs faibles et les sons plus forts. Si votre bébé émet des sons plus faibles, le haut-parleur de l'unité parent ne se déclenche pas.
	faible	Le haut-parleur de l'unité parent ne se déclenche que si le bébé émet des sons forts, par exemple lorsqu'il pleure.

Minuterie de repas

Vous pouvez régler la minuterie de repas pour qu'elle se déclenche lorsqu'il est l'heure de nourrir votre bébé. Le réglage de la minuterie va de 1 minute à 23 heures et 59 minutes.

- 1 Pour ouvrir le sous-menu de minuterie de repas, sélectionnez «Feed Timer» dans le menu, puis appuyez sur OK pour confirmer.
- 2 Sélectionnez «Set Timer» (Régler la minuterie) dans le sous-menu. Appuyez sur OK pour commencer à régler la minuterie.
- 3 Réglez les heures et les minutes, et appuyez sur OK pour confirmer.
- 4 Pour le début de la minuterie de repas, sélectionnez «xx:xx Start» dans le sous-menu de la minuterie de repas. Le symbole de minuterie s'affiche et le minuteur commence le compte à rebours (fig. 13).
- 5 Lorsque la minuterie atteint 00:00, l'alerte de repas se déclenche, le symbole de la minuterie se met à clignoter sur l'écran et le message «TIMER END» (Fin de la minuterie) défile sur l'écran (fig. 14).
- 6 Pour arrêter la minuterie, sélectionnez «Stop & Reset» (Arrêt et réinitialisation) dans le sous-menu de la minuterie de repas et appuyez sur OK pour confirmer.

Réglage de la répétition de minuterie de repas

- 1 Pour que le minuteur de repas se déclenche à intervalles réguliers, sélectionnez «Timer Repeat» (Répétition de la minuterie) dans le sous-menu après avoir régler la minuterie de repas. Appuyez sur OK pour confirmer.
- 2 Choisissez «Repeat ON» (Activer répétition) ou «Repeat OFF» (Désactiver répétition) et appuyez sur OK pour confirmer la sélection. Le symbole de répétition de la minuterie s'affiche sur l'écran (fig. 15).
- 3 Si «Repeat ON» est sélectionné, le minuteur reprendra le compte à rebours après que vous ayez stoppé l'alarme.

Réglage de l'alerte de la minuterie de repas

- 1 Pour configurer une alerte, sélectionnez «Timer Alert» (Alerte de minuterie) dans le sous-menu de minuterie de repas. Appuyez sur OK pour confirmer la sélection.
- 2 Choisissez un type d'alerte parmi les options suivantes : son uniquement, son et vibration, ou vibration uniquement.
- 3 L'alerte s'arrêtera automatiquement après 2 minutes, ou bien appuyez sur une touche pour l'éteindre.

Température

Un bébé dort confortablement dans une pièce dont la température est comprise entre 16 °C (61 °F) et 20 °C (68 °F). Vous pouvez établir une plage de températures minimale et maximale, ainsi qu'une alerte de température.

- 1 Sélectionnez l'option «Temperature» (température) dans le menu pour ouvrir le sous-menu correspondant, et appuyez sur OK pour confirmer.
- 2 Sélectionnez «Temp Range» (Plage de températures) dans le sous-menu et appuyez sur OK pour confirmer.
- 3 Utilisez les boutons + et - pour régler la température minimale entre 10 °C (50 °F) et 19 °C (66 °F) et la température maximale entre 22 °C (72 °F) et 37 °C (99 °F). Appuyez sur OK pour confirmer.
- 4 Sélectionnez «Alert» (Alerte) dans le sous-menu de température, puis appuyez sur OK pour confirmer.
- 5 Choisissez un type d'alerte parmi les options suivantes : son uniquement, son et vibration, vibration uniquement ou par affichage uniquement. Appuyez sur OK pour confirmer la sélection. Le symbole de l'alerte de température s'affiche sur l'écran.
- 6 Sélectionnez «Temp Scale» (Échelle de température) dans le sous-menu et appuyez sur OK pour confirmer.
- 7 Sélectionnez «Celsius» ou «Fahrenheit» et appuyez sur OK pour confirmer.
 - La température apparaît sur l'écran. Si la température se situe dans la plage choisie, le symbole d'alerte de température comporte deux segments.
 - Si la température se situe en dehors de la plage choisie, le symbole d'alerte de température sur l'écran n'a qu'un segment et clignote. Le message «TOO COLD» (Trop froid) ou «TOO HOT» (Trop chaud) apparaît sur l'écran (fig. 16).

Alerte de pleurs

Vous pouvez paramétrer une alerte de pleurs qui vous prévient lorsque votre bébé pleure.

- 1 Sélectionnez «Cry alert» (Alerte de pleurs) dans le menu avec les boutons + et -, puis appuyez sur OK pour confirmer.
- 2 Lorsque «Vibration ON» apparaît sur l'écran, appuyez sur OK pour confirmer.
 - L'indicateur d'alerte de pleurs apparaît sur l'écran.
 - L'alerte de pleurs se déclenche lorsqu'un son dans la chambre du bébé est assez fort pour atteindre le quatrième voyant de niveau sonore. L'unité parent vibre et le message «Cry Alert» (Alerte de pleurs) apparaît sur l'écran pendant 4 secondes. L'alerte de pleurs se répète toutes les 8 secondes jusqu'à ce que le son s'amenuise ou que vous désactiviez l'alerte de pleurs (fig. 17).
- 3 Pour désactiver l'alerte de pleurs, sélectionnez «Cry alert» dans le menu. Lorsque «Vibration OFF» apparaît sur l'écran, appuyez sur OK pour confirmer.

Horloge

L'horloge est masquée par défaut. Vous pouvez choisir d'afficher l'horloge et la régler dans le menu de l'unité parent.

- 1** Sélectionnez «Set clock» (Régler horloge) dans le menu avec les boutons + et -, puis appuyez sur OK pour confirmer.
- 2** Sélectionnez «Show Time» (Afficher l'heure) et appuyez sur OK pour confirmer.
- 3** Sélectionnez «Set Time» (Régler l'heure) et appuyez sur OK pour confirmer.
- 4** Réglez les heures et les minutes, et appuyez sur OK pour confirmer.
- L'heure de l'horloge s'affiche en alternance avec les autres indications dans le champ de message de l'écran.

Langue

Vous pouvez utiliser cette option pour changer les paramètres de langue.

- 1** Sélectionnez «Set language» (Régler la langue) dans le menu avec les boutons + et -, puis appuyez sur OK pour confirmer.
- 2** Utilisez les boutons + et - pour sélectionner votre langue et appuyez sur OK pour confirmer.

Verrouillage

Vous pouvez activer le verrouillage afin d'éviter d'appuyer accidentellement sur les boutons lorsque vous transportez l'unité parent.

- 1** Pour activer le verrouillage, appuyez sur OK.
- 2** Appuyez sur le bouton + dans les 2 secondes.

Remarque : Si vous n'appuyez pas sur le bouton + dans les 2 secondes, l'instruction reste affichée sur l'écran.

- Après avoir appuyé sur le bouton +, le message «Keys locked» (Touches verrouillées) s'affiche sur l'écran (fig. 18).
- 3** Pour désactiver le verrouillage, appuyez sur OK. Vous disposez de 2 secondes pour appuyer sur le bouton + lorsque l'écran affiche le message d'instruction.

Notes

- Si vous appuyez sur tout autre bouton que le bouton OK alors que le verrouillage est activé, l'écran s'allume et la deuxième ligne sur l'écran vous indique comment désactiver le verrouillage.
- Lorsque vous appuyez sur OK alors que le verrouillage est activé, la deuxième ligne de l'écran vous indique la deuxième étape nécessaire à la désactivation du verrouillage.

Assistance et garantie

Pour obtenir davantage d'informations ou obtenir de l'aide, visitez le site Web de Philips sur **www.philips.com/support** ou communiquez avec le service à la clientèle Philips de votre pays (consultez le dépliant de garantie internationale pour obtenir les coordonnées). S'il n'existe pas de service à la clientèle pour votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur local ou du centre de service agréé Philips.

Introdução

Acesse www.philips.com/welcome para registrar seu produto e consultar o manual do usuário.

Visor da unidade dos pais (fig. 1)

- 1 Indicador de intensidade do sinal
- 2 Símbolo do modo de intensidade noturna
- 3 Indicador de alerta de choro
- 4 Símbolo de silencioso
- 5 Indicador de status da bateria
- 6 Seta de navegação
- 7 Símbolo de temperatura
- 8 Indicador de sensibilidade do microfone
- 9 Símbolo de luz noturna
- 10 Símbolo de canção de ninar
- 11 Símbolo do timer ou de repetição do timer

Preparação para o uso

IMPORTANTE: antes de utilizar a babá eletrônica, leia cuidadosamente as instruções de segurança e guarde-as para consultas futuras.

Unidade do bebê

É aconselhável usar a unidade do bebê com energia elétrica. Para garantir o backup automático em caso de queda de energia, você pode usar quatro pilhas alcalinas AA de 1,5 V (não inclusas). Não use pilhas recarregáveis. A unidade do bebê não possui uma função de carregamento e as pilhas recarregáveis descarregam lentamente quando não estão em uso.

Unidade dos pais

A unidade dos pais funciona com duas baterias recarregáveis que vêm junto com a babá eletrônica sem fio. Carregue a unidade dos pais antes do primeiro uso e quando as baterias estiverem fracas. **É necessário carregar a unidade dos pais por 10 horas completas para que o produto funcione por 18 horas.**

Nota: Ao começar o uso da babá eletrônica, é necessário quatro ciclos de carga e descarga antes de as baterias recarregáveis alcançarem a sua capacidade máxima.



Uso da babá eletrônica

Posicionamento da babá eletrônica

Mantenha a unidade do bebê fora do alcance da criança. Nunca coloque a unidade do bebê dentro do berço ou do cercado.

- Como o cabo da unidade do bebê apresenta perigo potencial de estrangulamento, certifique-se de que a unidade do bebê e o respectivo cabo fiquem a pelo menos 1 metro de distância do bebê.
- Para impedir um som agudo em uma ou em ambas as unidades, certifique-se de que a unidade dos pais fique a pelo menos 1 metro de distância da unidade do bebê.

Como conectar a unidade dos pais à unidade do bebê

- 1** Mantenha pressionado o botão  na unidade do bebê por dois segundos até a luz indicadora de energia acender.
- 2** Mantenha pressionado o botão  na unidade dos pais por dois segundos até acender o visor.
 - ▶ A luz "link" na unidade dos pais começa a piscar em vermelho e a mensagem "I AM LINKING" (Estou conectando) aparece no visor.

- Quando a unidade dos pais e a unidade do bebê são conectadas, luz “link” acende em verde constante. O indicador de intensidade do sinal e a mensagem “LINKED” (Conectadas) aparecem no visor.
- Se nenhuma conexão for estabelecida, a mensagem NOT LINKED (Não conectado) será exibida no visor e a unidade dos pais começará a emitir um som de bipe.

O que fazer se nenhuma conexão for estabelecida

- Se a unidade dos pais estiver fora do alcance, coloque-a mais próxima à unidade do bebê, mas não a uma distância menor do que 1 metro.
- Se a unidade do bebê ou dos pais estiver muito próxima a outros aparelhos DECT, como telefone sem fio, troque-a de lugar.
- Se a unidade do bebê estiver desligada, ligue-a.

Faixa operacional



- A faixa operacional é de 330 metros ao ar livre e de até 50 metros em ambientes fechados.
- A faixa operacional da babá eletrônica varia conforme o ambiente e os fatores que causam interferência. Materiais molhados e úmidos causam tanta interferência que a perda de alcance é de até 100%. Para obter informações sobre interferência de materiais secos, consulte tabela abaixo

Materiais secos	Espessura do material	Perda de alcance
Madeira, gesso, papelão, vidro (sem metal, fios ou chumbo)	< 30 cm	0 a 10%
Tijolo, madeira compensada	< 30 cm	5 a 35%
Concreto reforçado	< 30 cm	30 a 100%
Grades ou barras de metal	< 1 cm	90 a 100%
Folhas de metal ou alumínio	< 1 cm	100%



Funções e comentários sobre a unidade do bebê

Luz noturna

A luz noturna produz um brilho suave que acalma o bebê.

- 1** Pressione o botão  na unidade do bebê para ligar a luz noturna.
- 2** Pressione o botão  novamente para desligar a luz noturna.

Função de canção de ninar

- 1** Pressione o botão  na unidade do bebê para reproduzir a última canção de ninar selecionada. (fig. 2)
- A canção de ninar selecionada é repetida por 15 minutos.
- 2** Pressione o botão  para selecionar outra canção de ninar da lista. (fig. 3)
- 3** Para ajustar o nível de som da canção de ninar, pressione o botão de volume + ou o volume – na unidade do bebê (fig. 4).

Nota: O volume do alto-falante só pode ser configurado na unidade do bebê enquanto uma canção de ninar é reproduzida. Se você aumentar o volume, o som também sairá mais alto ao usar a função de comunicação na unidade dos pais.

- 4** Para interromper a reprodução da canção de ninar, pressione o botão  na unidade do bebê.

Sinal sonoro para localização da unidade dos pais

Caso perca a unidade dos pais, você pode usar o botão FIND na unidade do bebê para localizá-la. Essa função servirá apenas se a unidade dos pais estiver ligada.

- 1** Pressione o botão FIND na unidade do bebê e um sinal sonoro para localização será reproduzido na unidade dos pais (fig. 5).
- 2** Se quiser desligar esse sinal sonoro, pressione novamente o botão FIND na unidade do bebê ou qualquer botão na unidade dos pais. O sinal sonoro para localização para automaticamente após dois minutos.

Luz de status da bateria

- 1** A luz de status da bateria fica acesa em verde quando a unidade do bebê funciona a bateria e ela tem energia suficiente.
- 2** A luz de status da bateria pisca rapidamente em vermelho quando as baterias ficam fracas, e a unidade do bebê está funcionando a bateria.
 - Substitua as pilhas quando elas descarregarem.

Funções e comentários sobre a unidade dos pais

Volume

O volume pode ser definido se o menu não estiver ativo. Há sete níveis de volume e uma configuração de "volume desligado" definida.

Definição do nível do volume

- 1** Pressione uma vez o botão + ou o botão -.
 - O nível de volume atual aparece no visor.
- 2** Pressione o botão + para aumentar o volume ou o botão - para diminuí-lo.
 - Se nenhum botão for pressionado por mais de 2 segundos, o indicador de nível de volume desaparece e a configuração do volume é salva.

Volume desligado

Abaixo da configuração mais baixa de volume, há uma configuração de volume desligado.

- 1** Pressione uma vez o botão + ou o botão -.
 - O nível de volume atual aparece no visor.
- 2** Mantenha pressionado o botão - por mais de 2 segundos para definir o volume como desligado.
 - A mensagem "MUTE" (Sem som) e o símbolo de interrupção de som aparecem no visor (fig. 6).

Nota: Se o volume estiver desligado, somente as luzes do nível de som indicarão que o bebê está emitindo sons.

Função Conversar

- 1** Se quiser conversar com seu bebê para confortá-lo, pressione o botão TALK na unidade dos pais e fale claramente no microfone frontal a uma distância de 15 a 30 cm (fig. 7).

Nota: Se o volume da canção de ninar foi configurado como alto na unidade do bebê, o som também sairá mais alto ao usar a opção comunicação na unidade dos pais.

- A luz "link" começa a piscar em verde e a mensagem "TALK" (Conversar) aparece no visor.
- 2** Solte o botão Comunicação quando terminar de falar.

Modo de redução de luz noturna

No modo de redução de luz noturna, a intensidade das luzes e do visor é reduzida e o volume dos sons de alerta diminui.

- 1 Pressione o botão de redução de luz noturna para ativar o respectivo modo. O símbolo do modo de redução de luz noturna aparecerá no visor (fig. 8).
- 2 Para voltar ao modo de operação normal, pressione novamente o botão de intensidade noturna.

Alerta de pilha fraca da unidade do bebê

- 1 Quando a bateria da unidade do bebê estiver fraca e iniciar o funcionamento a pilha, a unidade dos pais emitirá um som de bipe e o texto "Baby unit Change batteries" (Trocar pilhas da unidade do bebê) aparecerá no visor.
- 2 Quando você não substitui as pilhas a tempo, o link com a unidade do bebê é perdido.

Indicações de status da bateria

O status de carga da bateria é indicado no visor pelo indicador de estado das pilhas e por mensagens de texto.

Bateria fraca

Quando as baterias recarregáveis estiverem fracas, a mensagem "BATTERY LOW" (Bateria fraca) será exibida no visor; o indicador de status da bateria ficará vazio e piscará, e a unidade dos pais emitirá um bipe. O tempo de operação restante será de, ao menos, 30 minutos.

Bateria descarregada

- 1 Se as baterias recarregáveis estiverem quase vazias, a luz de status da bateria piscará rapidamente em vermelho (fig. 9).
- 2 Se a unidade dos pais não for conectada à tomada, ela desligará.

Menu da unidade dos pais

Navegação no menu

Nota: Algumas funções do menu funcionam somente quando a unidade do bebê e a unidade dos pais estão conectadas.

- 1 Pressione o botão MENU para abrir o menu e escolha a primeira opção (fig. 10).
- 2 Use o botão + para ir para a próxima opção ou o botão - para ir para a opção anterior. A seta no visor indica a direção que você pode navegar (fig. 11).
- 3 Pressione o botão OK para confirmar a seleção (fig. 12).





Nota: Pressione o botão MENU se você quiser sair do menu sem fazer alterações. Se não houver nenhuma entrada no menu por mais de 20 segundos, o menu fecha automaticamente.

Sensibilidade

No menu da unidade dos pais, essa opção permite definir a sensibilidade do microfone na unidade do bebê. Essa ferramenta determina o nível de ruído que a unidade do bebê reproduzirá. Por exemplo, ouvir seu bebê chorar pode ser mais importante do que ouvi-lo balbuciar.

- 1 Selecione “Sensitivity” (Sensibilidade) no menu usando os botões + e - e pressione OK para confirmar.
- 2 Use os botões + e - para aumentar ou diminuir a sensibilidade do microfone. O número de segmentos preenchidos mostra o nível de sensibilidade selecionado. Pressione o botão Ok para confirmar a configuração.

Níveis e indicações de sensibilidade

Ícone	Sensibilidade	Descrição
	Mais alta	Ouça todos os ruídos do bebê. O alto-falante da unidade dos pais fica ligado ininterruptamente.
	alta	Ouça todos os sons, do balbuciar mais baixo ao mais alto. Se o bebê não emitir nenhum som, significa que o alto-falante da unidade dos pais está desligado.
	médio	Ouça sons desde choro suave ao mais alto. Se o bebê emitir sons mais baixos, o alto-falante da unidade dos pais não será ligado.
	baixa	O alto-falante da unidade dos pais só será ligado se o bebê emitir sons altos, por exemplo, se estiver chorando.

Timer de alimentação

Você pode definir o timer de alimentação para alertá-lo que é hora de alimentar o bebê. O timer pode ser definido de 1 minuto a 23 horas e 59 minutos.

- 1 Para abrir o submenu do timer de alimentação, selecione a opção “Timer de alimentação” no menu. Pressione o botão Ok para confirmar.
- 2 Selecione a opção “Definir timer” no submenu do timer de alimentação. Pressione Ok para iniciar a sua configuração.
- 3 Defina a hora e os minutos e pressione Ok para confirmar.
- 4 Para iniciar o timer de alimentação, selecione “Iniciar xx:xx” no submenu. Pressione Ok para confirmar. O símbolo do timer será exibido no visor e começará a contagem regressiva (fig. 13).
- 5 Quando o timer alcançar 00:00, o alerta do timer de alimentação dispara, o símbolo de timer começa a piscar no visor e a mensagem “TIMER END” (Término de timer) é exibido no visor (fig. 14).
- 6 Se quiser parar o timer, selecione “Parar e reiniciar” no submenu do timer de alimentação e pressione Ok para confirmar.

Definição da repetição do timer de alimentação

- 1 Para acionar o timer de alimentação sempre no mesmo horário, selecione “Timer repeat” (Repetir timer) no submenu do timer de alimentação após a sua configuração. Pressione Ok para confirmar.
- 2 Escolha “Repeat ON” (Repetição LIGADA) ou “Repeat OFF” (Repetição DESLIGADA) e pressione OK confirmar. O símbolo de repetição do timer aparecerá no visor (fig. 15).

- 3** Se a opção “Repeat ON” (Repetição LIGADA) foi habilitada, o timer de alimentação começará a contagem regressiva novamente após o alerta ser desligado.

Definição de um alerta de timer de alimentação

- 1** Para definir um alerta, selecione “Timer Alert” (Alerta de timer) no submenu do timer de alimentação. Pressione OK para confirmar.
- 2** Escolha uma das opções de alerta. As opções disponíveis são: apenas som, som e vibração e apenas vibração.
- 3** Pressione qualquer tecla para desligar o alerta ou o alerta desligará automaticamente após 2 minutos.

Temperatura

Um bebê dorme tranquilamente a uma temperatura entre 16 °C e 20 °C. Você pode definir uma variação mínima e máxima da temperatura ambiente e um alerta de temperatura.

- 1** Para abrir o submenu de temperatura, selecione “Temperatura” no menu. Pressione Ok para confirmar.
- 2** Selecione “Intervalo de temperatura” no submenu de e pressione Ok para confirmar.
- 3** Use os botões + e - para definir o intervalo mínimo da temperatura entre 10 °C e 19 °C e o máximo entre 22 °C e 37 °C. Pressione OK para confirmar.
- 4** Selecione a opção “Alerta” no submenu de temperatura. Pressione Ok para confirmar.
- 5** Escolha uma das opções de alerta. As opções disponíveis são: apenas som, som e vibração, apenas vibração e apenas exibição. Pressione OK para confirmar. O símbolo de alerta da temperatura aparecerá no visor.
- 6** Selecione a opção “Intervalo de temperatura” no submenu e pressione Ok para confirmar.
- 7** Selecione “Celsius” ou “Fahrenheit” e pressione OK para confirmar.
 - ▶ A temperatura na escala definida aparece no visor. Se a temperatura estiver dentro do intervalo definido, o símbolo de alerta de temperatura mostrará dois segmentos.
 - ▶ Se a temperatura estiver abaixo ou acima do intervalo definido, o símbolo de alerta da temperatura mostrará apenas um segmento e piscará. A mensagem “TOO COLD” (Muito frio) ou “TOO HOT” (Muito quente) aparecerá no visor (fig. 16).

Alerta de choro

Você pode definir um alerta de choro para adverti-lo de que o bebê está chorando.

- 1** Com os botões + e -, selecione “Cry alert” (Alerta de choro) no menu. Pressione OK para confirmar.
- 2** Quando o visor exibir “Vibration ON” (Vibração LIGADA), pressione OK para confirmar.
 - ▶ O indicador de alerta de choro aparece no visor.
 - ▶ O alerta de choro dispara quando o som no quarto do bebê for alto suficiente para fazer a quarta luz do nível de som acender. A unidade dos pais vibra e a mensagem “Cry alert” (Alerta de choro) aparece no visor por 4 segundos. O alerta de choro é repetido a cada 8 segundos até o volume do som diminuir ou até você desativar o alerta de choro (fig. 17).
- 3** Para desativar o alerta de choro, selecione “Cry alert” no menu. Quando o visor exibir “Vibration OFF” (Vibração DESLIGADA), pressione OK para confirmar.

Relógio

A configuração padrão para o relógio fica oculta. Você pode escolher exibir o relógio e ajustar a hora do relógio no menu da unidade dos pais.

- 1** Com os botões + e -, selecione “Set clock” (Ajustar relógio) no menu. Pressione OK para confirmar.
 - 2** Selecione a opção “Show Time” (Exibir hora) e pressione OK para confirmar.
 - 3** Selecione a opção “Set the time” (Ajustar a hora) e pressione OK para confirmar.
 - 4** Defina a hora e os minutos e pressione Ok para confirmar.
- A hora do relógio é alternada com outras indicações no campo de mensagens do visor.

Idioma

Você pode utilizar esta opção de menu para alterar a definição do idioma.

- 1** Com os botões + e -, selecione “Set language” (Definir idioma) no menu. Pressione OK para confirmar.
- 2** Utilize os botões + e - para selecionar seu idioma e pressione OK para confirmar.

Travamento de teclas

Você pode ativar o travamento para impedir que os botões sejam pressionados acidentalmente enquanto estiver transportando a unidade dos pais.

- 1** Para ativar o travamento, pressione OK.
- 2** Pressione o botão + por dois segundos.

Nota: Se você não pressionar o botão + por dois segundos, a instrução permanecerá no visor.

- Depois que você pressionar o botão +, a mensagem “Keys locked” (Teclas travadas) aparece no visor (fig. 18).
- 3** Para desativar o travamento de tecla, pressione OK. Quando o visor exibir a mensagem de instrução, pressione o botão + por até dois segundos.

Notas

- Quando você pressiona um botão diferente de OK enquanto o travamento está ativo, o visor liga e a segunda linha na tela informa como desativar o travamento.
- Quando você pressiona OK enquanto o travamento está ativado, a segunda linha no visor informa que é necessário executar o segundo passo para destravar os botões.

Garantia e suporte

Se precisar de mais informações ou de suporte, visite o site da Philips no endereço **www.philips.com/support** ou entre em contato a Central de Atendimento ao Cliente Philips em seu país (consulte o folheto de garantia mundial para detalhes de contato). Se não houver uma Central de Atendimento ao Cliente em seu país, vá ao seu revendedor Philips ou a uma central de serviços Philips.

SCD570

< Sensitivity >	OK		OK				
< Eco Max >	OK	Turn On? > < Turn Off?	OK	!No alert if...	OK		
< Cry Alert >	OK	Vibrate On? > < Vibrate Off?					
< Feed Timer >	OK	xxxy Start? >					
		< Set Timer >	OK	Hr 00:00	OK	00:30 Min	OK
		< Timer Repeat >	OK	Repeat ON > < Repeat OFF	OK		
		< Timer Alert >	OK	Sound only > < Sound & Vibe > < Vibrate only	OK		
< Temperature >	OK	Temp Range >	OK	Minimum XX°C	OK	Maximum YY°C	OK
		< Temp Alert >	OK	Sound only > < Sound & Vibe > < Vibrate only > < Screen only > < Off	OK		
		< Temp Scale >	OK	Celsius > < Fahrenheit	OK		
< Set Clock >	OK	Show/Hide >	OK	Hide Clock > < Show Clock	OK		
		< Set The Time >	OK	Hr 00:00	OK	00:00 Min	OK
< Set Language >	OK	English > ... < Русский	OK				

Press OK = < = > =

SCD570

< Sensibilité >	OK		OK
< Eco Max >	OK	Allumer ? > < Éteindre ?	!Aucune alerte si ... OK? OK
< Alerte cri >	OK	Vibr. act. ? > < Vibr. dés. ?	
< Minut. flux >	OK	xxcyy Dém. ? > < Déf. minut. > < Rép. minut. > < Alerte min. >	Hr 00:00 OK 00:30 Min OK Répét. act > OK < Répét. dés. Son seul > OK < Son et vibr. > < Vibr. seul.
< Température >	OK	Plage temp. > < Alerte tmp. > < Echelle tp. >	Minimum XX°C OK Maximum YY°C OK Son seul > OK < Son et vibr. > < Vibr. seul. > < Écran seul. > < Désactivé Celsius > OK < Fahrenheit
< Régl. horl. >	OK	Aff./Masqu. > < Régler heure >	Masq. heure > OK < Aff. Heure Hr 00:00 OK 00:00 Min OK
< Régl. Langue >	OK	English > ... < Русский	OK

Appuyer OK = OK

< = -

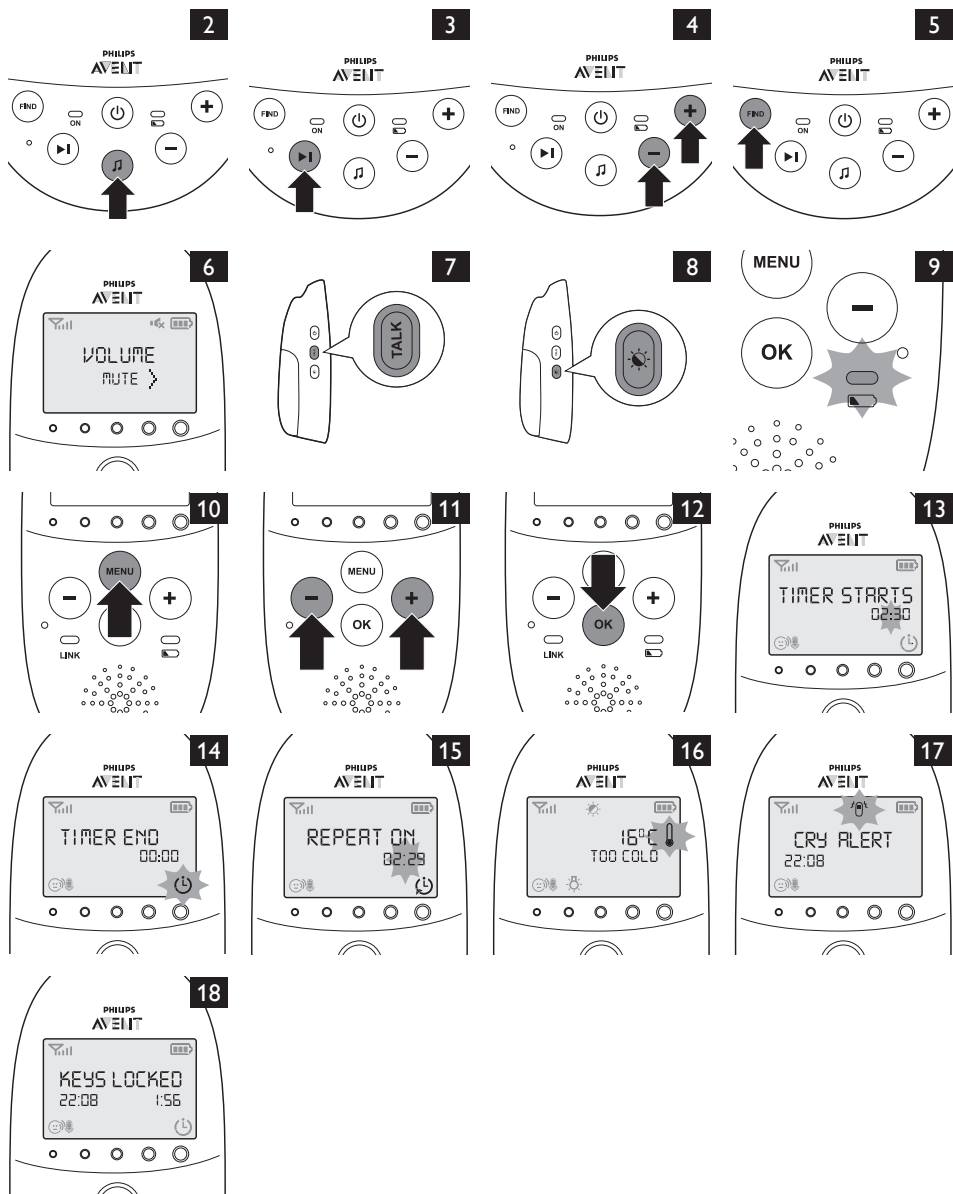
> = +

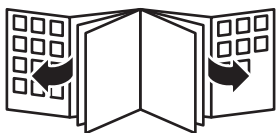
< Sensibilidad >	OK		OK				
< Eco Máx >	OK	¿Encender? > < ¿Apagar?	OK	Sin alerta si fuera... ¿ok?	OK		
< Alerta de lloro >	OK	¿Activar vibración? > < ¿Desactivar vibración?					
< Temporizador alimentación >	OK	xx:yy ¿Inicio? >					
		< Ajuste temporizador >	OK	Hr 00:00	OK	00:30 Min	OK
		< Repetir temporizador >	OK	Repetir el > < Repetición desactivada	OK		
		< Alerta de temporizador >	OK	Sólo sonido > < Sonido y vibración > < Solo vibración	OK		
< Temperatura >	OK	Rango de temp. >	OK	Mínimo XX°C	OK	Máximo YY°C	OK
		< Alerta de temp. >	OK	Sólo sonido > < Sonido y vibración > < Solo vibración > < Sólo pantalla > < Apagado	OK		
		< Escala de temp. >	OK	Centígrados > < Fahrenheit	OK		
< Ajustar del reloj >	OK	Mostrar/Ocultar >	OK	Mostrar hora > < Ocultar hora	OK		
		< Ajustar la hora >	OK	Hr 00:00	OK	00:00 Min	OK
< Establecer idioma >	OK	English > ... < Русский	OK				

Pulse OK =

< =

> =







www.philips.com



4222.100.0539.1